
Malta
moje wymarzone
wakacje

ROZDZIAŁ 1

Pakowanie na wakacje na Malcie



– Mamo! Tato! To już jutro! – zawołała Zosia, wbiegając do swojego pokoju.
– Jutro lecimy na Maltę! – dodał jej młodszy brat Kuba.

Na podłodze leżała duża walizka – **suitcase**. Dzieci postanowiły samodzielnie przygotować swoje rzeczy na wakacyjny wyjazd.

– Musimy dobrze się spakować – powiedziała mama. – Na Malcie jest dużo słońca i będzie ciepło, ale warto zabrać różne ubrania.

Zosia otworzyła swoją walizkę.

– Najpierw spakuję bluzkę – **T-shirt** – powiedziała i włożyła do walizki swoją ulubioną różową bluzkę.

Kuba wybrał kilka koszulek – **T-shirts** i spodnie – **trousers**.
– A może te krótkie spodenki? – zapytał.
– Dobry pomysł! – odpowiedziała Zosia. – Na plaży na pewno się przydadzą.

Dzieci zaczęły układać ubrania.


bluzka
T-shirt


koszulka
shirt


spodnie
trousers


szorty
shorts


skarpetki
socks


buty
shoes


strój kąpielowy
swimsuit


czapka
cap


walizka
suitcase


– Nie zapomnijcie o skarpetkach – **socks**! – przypomniał tata.


– Mam! – odpowiedział Kuba, wrzucając kilka par do walizki.

Zosia sprawdziła jeszcze raz swoje rzeczy.


– Bluzki są. Spodnie są. Skarpetki są. Strój kąpielowy jest. Czapka jest...


Nagle Kuba zawołał:

– A ręcznik?!

Wszyscy zaczęli się śmiać.


– Ręcznik też musi znaleźć się w walizce! – powiedziała mama.

Kiedy wszystkie rzeczy były już spakowane, dzieci próbowały zamknąć walizki.
– Jeden... dwa... trzy! – liczył Kuba, mocno naciskając na swoją walizkę.
Klik!
Walizka się zamknęła.
– Gotowe! – krzyknęła Zosia.

Dzieci usiadły na łóżku i spojrzały na swoje spakowane **suitcases** – walizki.
– Ciekawe, co zobaczymy na Malcie? – zastanawiał się Kuba.
– Jutro się przekonamy! – odpowiedziała Zosia.

Dzieci położyły się spać, ale długo nie mogły zasnąć. Myślały o samolocie, błękitnym morzu, plaży i wielkiej wakacyjnej przygodzie.

Ich podróż na Maltę właśnie się zaczynała!









POZNAJEMY SŁÓWKA

Po polsku	Po angielsku
bluzka	T-shirt
koszulka	shirt
spodnie	trousers
szorty	shorts
skarpetki	socks
buty	shoes
strój kąpielowy	swimsuit
czapka	cap
walizka	suitcase

ZADANIE DLA MAŁEGO PODRÓŻNIKA

Co spakowałbyś lub spakowałabyś do swojej walizki na Maltę?
Narysuj swoją **suitcase** i umieść w niej co najmniej 5 rzeczy.
Spróbuj podpisać je po angielsku!





ROZDZIAŁ 2

Lot samolotem

Nadszedł dzień wyjazdu! Zosia i Kuba z rodzicami wybrali się na lotnisko. Przed nimi wielka przygoda – lot na Maltę!



1 Na lotnisku

Dzieci z ciekawością rozglądały się wokół. Wszędzie były tablice, sklepy, ludzie z walizkami i głośne komunikaty.

– Tato, zobacz! – powiedział Kuba. – Tyle samolotów!

– Najpierw musimy przejść **odprawę** – odpowiedziała mama.

2 Odprawa



Podeszli do stanowiska **odprawy**. Pani poprosiła o bilety i paszporty. Sprawdziła też, czy mamy bagaże.

Potem dzieci dostały karty pokładowe.

– Jesteście gotowi do lotu! – powiedziała miła pani.

Teraz można iść do bramki!

3 Czas na pokład!

Przeszli kontrolę bezpieczeństwa i poczekali przy bramce.

W końcu ogłoszono:

„Szanowni Państwo, zapraszamy na pokład samolotu do Malty."

Dzieci weszły po schodkach do samolotu i zajęły swoje miejsca przy oknie.



Samolot wystartował! Zosia i Kuba patrzyli przez okno na coraz mniejsze domy, rzeki i pola. Było niesamowicie!

4 W powietrzu

Pilot samolotu przywitał wszystkich pasażerów. Poinformował, że lot potrwa około dwóch godzin i życzył miłej podróży.

Za chwilę uśmiechnięte stewardessy rozdawały napoje i przekąski. Dzieci czuły się jak prawdziwi podróżnicy!



POZNAJEMY SŁÓWKA

lotnisko	airport
odprawa	check-in
samolot	airplane
pilot samolotu	pilot
stewardessa	flight attendant

PAMIĘTAJ!

W samolocie należy być uprzejmym, słuchać poleceń załogi i zapiąć pasy bezpieczeństwa.



MAŁE ZADANIE

Połącz obrazki z odpowiednimi słówkami.



airport • airplane • check-in • pilot • flight attendant

ROZDZIAŁ 3

Lądowanie i zakwaterowanie w hotelu

Po bardzo przyjemnym locie samolot zaczął powoli opadać. Dzieci wyglądały przez okno i z radością wypatrywały Malty!



1 Lądowanie – landing

Samolot wylądował bezpiecznie na lotnisku na Malcie.

– Udało się! Jesteśmy na Malcie! – ucieszył się Kuba.



2 Autobus na hotel – bus

Przed lotniskiem czekał specjalny autobus, który zabrał ich do hotelu.

– Jaka piękna wyspa! – mówiła Zosia, patrząc przez okno autobusu.

– Spójrzcie na te palmy i morze! – dodał tata.



3 Recepcja w hotelu – reception

Autobus zatrzymał się przed pięknym hotelem.

W środku, na recepcji, powitała ich miła Pani.

– Dzień dobry! Witamy w naszym hotelu! – powiedziała.

Pani dała rodzicom kartę do pokoju.

– To wasza karta do pokoju. Numer waszego pokoju to 305. Życzę udanego pobytu!

– Dziękujemy! – odpowiedzieli rodzice.



4 Nasz pokój w hotelu – hotel room

Rodzina weszła do swojego pokoju.
Był przestronny i bardzo przytulny!

- Dwa duże łóżka – one dla rodziców, drugie dla dzieci.
- Łazienka z wanną – **bathroom with a bath.**
- Balkon z pięknym widokiem na morze – **balcony with a sea view.**

– Wow! To jest niesamowite! – zawołała Zosia.
– Idealne miejsce na nasze wakacje! – uśmiechnął się tata.









POZNAJEMY SŁÓWKA

ładowanie (lądowanie)	landing	hotel	hotel	pokój w hotelu	hotel room	łazienka	bathroom
autobus	bus	recepcja	reception			balkon	balcony

Pierwszy dzień na Malcie zakończony! Przed nimi wiele przygód!

ROZDZIAŁ 4

Zwiedzanie Malty i pyszna kolacja w restauracji



To był wspaniały dzień!
Rodzina postanowiła zwiedzać – sightseeing i poznać jej zabytki – monuments.
Na koniec wybrali się do restauracji – restaurant, aby spróbować regionalnej kuchni – local cuisine.

1 Zwiedzanie miasta – sighteseing

Rodzina spacerowała po pięknym mieście Valletta. Podziwiali wąskie uliczki, kolorowe balkony i wspaniałe widoki na morze.

Zobaczyli wiele zabytków – monuments, które mają długą historię.

Najważniejsze miejsca, które zobaczyli:

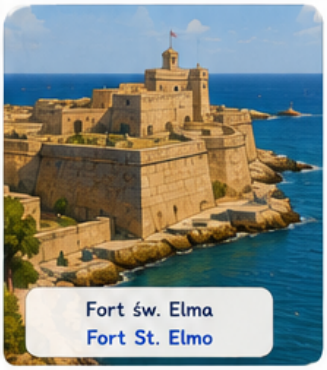
- ⭐ Konkatedra św. Jana – St. John's Co-Cathedral
- ⭐ Upper Barrakka Gardens – piękne ogrody z widokiem na port
- ⭐ Fort św. Elma – Fort St. Elmo



Konkatedra św. Jana
St. John's Co-Cathedral



Upper Barrakka Gardens



Fort św. Elma
Fort St. Elmo

2 Pora na pyszny obiad – czas do restauracji!

Po intensywnym zwiedzaniu wszyscy byli głodni.
Rodzina wybrała się do przytulnej restauracji – restaurant, aby spróbować regionalnej kuchni – local cuisine Malty.
Usiedli przy stoliku i zaczęła się kulinarna przygoda!



Regionalna kuchnia – local cuisine

Rodzina spróbowała pysznych dań!



Pastizzi
(ciastka z ricottą lub groszkiem)



Fenek
(królik duszony w winie)



Bragioli
(roladki mięsne w sosie)



Imqaret
(słodkie ciasteczka daktylowe)

Kuchnia – kitchen

Dzieci z ciekawością zajrzały do kuchni – kitchen.

Kucharz przygotowywał posiłki z świeżych, lokalnych składników.



3 Kulturalne zachowanie w restauracji – cultural behaviour in a restaurant

Mama i tata pokazali dzieciom, jak właściwie zachowywać się w restauracji. To bardzo ważne!

- ✅ Mówimy cicho i grzecznie. – We speak quietly and politely.
- ✅ Czekamy, aż kelner – waiter przyniesie menu.
- ✅ Nie zaczynamy jeść, zanim wszyscy nie dostaną posiłków.
- ✅ Używamy sztućców – fork, knife.
- ✅ Nie bawimy się telefonem przy stole.
- ✅ Dziękujemy kelnerowi za obsługę. – We say "thank you" to the waiter.



POZNAJEMY SŁÓWKA

zwiedzanie sightseeing	zabytki monuments	restauracja restaurant	regionalna kuchnia local cuisine	menu menu	kelner waiter	kuchnia kitchen

PAMIĘTAJ!
Dobre zachowanie w restauracji pokazuje szacunek dla innych i sprawia, że wszyscy czują się miło!

DZIŚ NAUCZYLIŚMY SIĘ:

- jak zwiedzać ciekawe miejsca – sightseeing, monuments
- jakie pyszne dania ma Malta – local cuisine
- jak zachować się kulturalnie w restauracji – cultural behaviour in a restaurant

ROZDZIAŁ 5

Zabawa dzieci na plaży



To był kolejny wspaniały dzień na Malcie!
Po pysznym śniadaniu cała rodzina postanowiła wybrać się na plażę – beach, która znajdowała się niedaleko hotelu.

1 Na plaży – at the beach

Dzieci szybko przebrały się w strój kąpielowy – swimsuit i pobiegły na plażę.

Piasek był miękki i ciepły, a morze – sea – miało piękny, turkusowy kolor.

Zosia i Kuba zaczęli budować zamki z piasku.

– Nasz zamek jest największy! – zawołał Kuba.



POZNAJEMY SŁÓWKA

plaża – beach
morze – sea
strój kąpielowy – swimsuit

2 Pływanie w czystym morzu

Woda była bardzo czysta i orzeźwiająca.

Dzieci z radością wskoczyły do morza.

Pływali, pluskali się i bawili w wodzie.

– To jest najlepsze morze na świecie! – powiedziała Zosia.

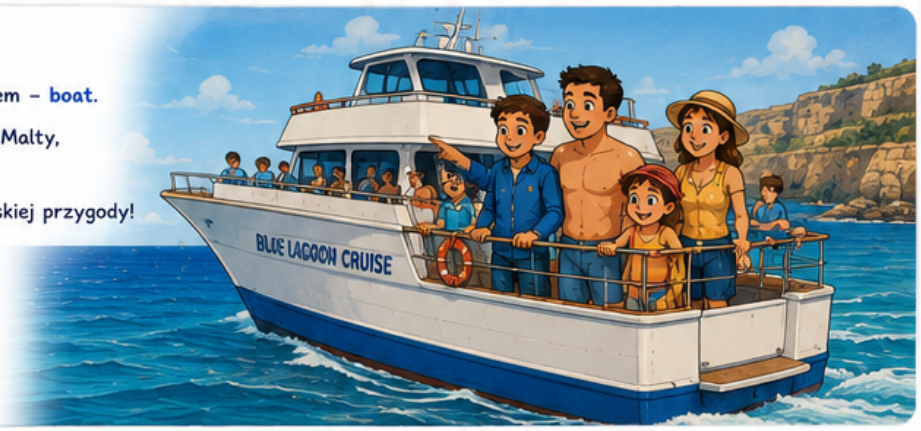


3 Wycieczka statkiem – boat trip

Po południu rodzina wybrała się na wycieczkę statkiem – boat.

Statek był duży i wygodny. Płynęli wzdłuż wybrzeża Malty, podziwiając piękne klify i błękitne morze.

Na pokładzie czuł się wiatr we włosach i zapach morskiej przygody!



POZNAJEMY SŁÓWKA

statek – boat

4 Nurkowanie i podziwianie podwodnego świata

Statek zatrzymał się w pięknej zatoce.

Dzieci założyły maski i rurki do nurkowania – snorkeling i zeszły do wody.

Pod wodą zobaczyły kolorowe ryby i rośliny.

To było niesamowite!



Nurkowanie – snorkeling to pływanie z maską i rurką, aby podziwiać podwodny świat.



POZNAJEMY SŁÓWKA

nurkowanie – snorkeling

CO DZIŚ ROBILIŚMY?

- Bawiliśmy się na plaży – beach.
- Pływaliśmy w czystym morzu – sea.
- Popłynęliśmy statkiem – boat.
- Nurkowaliśmy i podziwialiśmy podwodny świat!

POZNAJEMY SŁÓWKA

plaża – beach
morze – sea
strój kąpielowy – swimsuit
statek – boat
nurkowanie – snorkeling

ROZDZIAŁ 6

Powrót do domu



Po kilku wspaniałych dniach pełnych przygód na Malcie nadszedł czas, aby wrócić do domu.

Wszyscy byli troszkę smutni, ale pełni pięknych wspomnień!

1 Pamiątki z Malty – souvenirs

Przed wyjazdem z wyspy rodzina poszła na zakupy do małego sklepiku z pamiątkami.

Dzieci wybrały wiele pięknych rzeczy:

- kolorowe magnesy – magnets
- pocztówki – postcards
- breloczki – keychains
- maltańskie słodycze – sweets

Każdy znalazł coś wyjątkowego dla swoich bliskich!



magnesy
magnets

pocztówki
postcards



breloczki
keychains

maltańskie słodycze
sweets

2 Upominki dla bliskich – gifts for family and friends

Zosia i Kuba kupili pamiątki – souvenirs i magnesy – magnets dla swojej rodziny – family i przyjaciół – friends.



POZNAJEMY SŁÓWKA

pamiątki
souvenirs

magnesy
magnets

przyjaciele
friends

rodzina
family

3 Odlot z Malty – departure

Nadszedł czas pożegnania z piękną wyspą. Rodzina pojechała autobusem na lotnisko.

Na lotnisku czekała ich odprawa – check-in i kontrola bezpieczeństwa.

Potem wszyscy udali się do bramki – gate, skąd wkrótce był odlot samolotu – departure of the plane.





4 Lot do Polski – flight home

Samolot wystartował i wzniósł się wysoko w niebo. Dzieci patrzyły przez okno na chmury i wspominały wszystkie wspaniałe chwile spędzone na Malcie.

Kilka godzin później samolot wylądował w Polsce.

To był koniec wspaniałej podróży, ale początek nowych marzeń!





CO ZABRALIŚMY ZE SOBĄ?

- Piękne wspomnienia z Malty!
- Nowe doświadczenia!
- Kolorowe zdjęcia!
- Pamiątki i magnesy dla rodziny i przyjaciół!
- Uśmiech i marzenia o kolejnych podróżach!

POZNAJEMY SŁÓWKA

pamiątki souvenirs	magnesy magnets	przyjaciele friends	rodzina family	powrót do domu return home	odlot samolotu departure of the plane

Do zobaczenia, Malta! Do zobaczenia przygodo!

ROZDZIAŁ 7

Wspomnienia z Malty



Wróciliśmy do domu pełni wspaniałych wspomnień! Teraz czas podzielić się nimi z innymi.

Dzieci rozdały prezenty, opowiedziały o swojej przygodzie i pokazały zdjęcia z Malty.

1 Prezenty dla rodziny – gifts for family

Dzieci przygotowały małe upominki dla swoich najbliższych.

Każdy był szczęśliwy i ciekawy, co dzieci przywiozły z Malty!



POZNAJEMY SŁÓWKA

- pamiątki – souvenirs
- magnesy – magnets
- rodzina – family

2 Opowieści o Malcie – telling about Malta

Zosia i Kuba opowiedzieli rodzicom i dziadkom, co najbardziej podobało im się na Malcie.

Pokazali zdjęcia: plażę, morze, statek, zabytki i pyszne jedzenie.



POZNAJEMY SŁÓWKA

- plaża – beach
- morze – sea
- statek – boat
- zabytki – monuments
- pyszne jedzenie – delicious food

3 Prezenty dla przyjaciół ze szkoły – gifts for friends

Następnego dnia dzieci zabrały pamiątki i magnesy do szkoły.

Każdy przyjaciel dostał mały upominek z Malty!



POZNAJEMY SŁÓWKA

- przyjaciele – friends
- magnesy – magnets

4 Dzielenie się wspomnieniami – sharing memories

Pani poprosiła dzieci, aby opowiedziały klasie o swojej podróży.

Zosia i Kuba przygotowali krótką prezentację.

Wszyscy słuchali z zainteresowaniem!



ZADANIE DLA CIEBIE! TASK FOR YOU!

A. Dopasuj słowo do obrazka. Match the words to the pictures.

1. beach
2. sea
3. boat
4. swimsuit
5. souvenirs
6. airplane
7. hotel
8. snorkeling



B. Odpowiedz na pytania pełnym zdaniem po angielsku. Answer the questions in full sentences.

1. Where did Zosia and Kuba go on holiday? _____
2. How did they travel to Malta? _____
3. What did they do on the beach? _____
4. What did they see during their trip to Malta? _____
5. What souvenirs did they buy for their family and friends? _____
6. How did they feel after the trip? _____

To była wspaniała przygoda! Malta – we will come back!